

## DODATOK č. 1

### k Rámcovej dohode č. 2020/07 o dodaní Licencií Microsoft pre Úrad pre reguláciu hazardných hier zo dňa 30.01.2020

(ďalej len „**dodatok**“)

**Objednávateľ:** Slovenská republika zastúpená  
Úradom pre reguláciu hazardných hier  
Sídlo: Križkova 949/9, 811 04 Bratislava, Slovenská republika  
V zastúpení: Ing. Peter Andrišin, generálny riaditeľ  
IČO: 52265021  
DIČ: 2120962470  
IČ DPH: nie je platiteľom DPH  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava 15  
Číslo účtu: SK2481800000007000622733  
kontaktná osoba: Ing. Oto Harmath

(ďalej len „**objednávateľ**“)

a

**Poskytovateľ:** ITbubble, spol. s r.o.  
Sídlo: Grösslingová 50, 81109 Bratislava – mestská časť Staré Mesto  
Slovenská republika  
V zastúpení: Marek Bartovic, konateľ  
IČO: 45 353 425  
DIČ: 2022954989  
IČ DPH: SK2022954989  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s  
Číslo účtu: SK30 1100 0000 0029 2583 0849  
Zapísaný: OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 145606/B  
e-mail: [m.bartovic@itbubble.sk](mailto:m.bartovic@itbubble.sk)  
kontaktná osoba: Marek Bartovic

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

(ďalej spolu aj ako „**objednávateľ** a **poskytovateľ**“ alebo „**zmluvné strany**“ alebo „**strany**“).

## Preambula

Úrad pre reguláciu hazardných hier ako objednávateľ a spoločnosť ITbubble, spol. s r.o. ako poskytovateľ uzatvorili dňa 30.01.2020 Rámcovú dohodu o dodaní Licencií Microsoft pre Úrad pre reguláciu hazardných hier (ďalej len „**dohoda**“). Predmetom

plnenia dohody je dodanie Licencií Microsoft 365 E3 Enterprise Service Plan, dodanie Licencií Microsoft Project Plan 1 a dodanie Licencií Microsoft Visio Plan 1.

Vzhľadom na potrebu úpravy dohody a práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z dohody sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tohto dodatku k dohode.

## **Článok 1. Predmet dodatku**

- 1.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pôvodné ustanovenie Článku III Predmet plnenia dohody bod 1) dohody sa nahrádza novým znením a Článok III Predmet plnenia dohody bod 1) dohody znie nasledovne:

*„1) Predmet plnenia dohody predstavuje:*

- a) Dodanie Licencií Microsoft 365 E3 Enterprise Service Plan – stotridsať (130) kusov na obdobie počas účinnosti tejto dohody;*
- b) Dodanie Licencií Microsoft Project Plan 1 – dvadsať (20) kusov na obdobie počas účinnosti tejto dohody;*
- c) Dodanie Licencií Microsoft Visio Plan 1 – päť (5) kusov na obdobie počas účinnosti tejto dohody.“*

- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pôvodné ustanovenie Článku IV Cena plnenia predmetu dohody a jej určenie bod 3) dohody sa nahrádza novým znením a Článok IV Cena plnenia predmetu dohody a jej určenie bod 3) dohody znie nasledovne:

*„3) Celková cena spolu za poskytnutie predmetu tejto dohody, ktoré si objednávateľ môže od poskytovateľa objednať po dobu platnosti a účinnosti tejto dohody, je maximálnou cenou za poskytnutie predmetu dohody a je stanovená vo výške 61.542,46 EUR vrátane DPH (slovom: šesťdesiatjedentisícpäťstoštyridsaťdva eur a štyridsaťšesť eurocentov vrátane DPH).“*

- 1.3 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pôvodné ustanovenie Článku VII Platobné podmienky bod 2) písm. a) posledná veta dohody sa nahrádza novým znením a Článok VII Platobné podmienky bod 2) písm. a) posledná veta dohody znie nasledovne:

*„a) Fakturácia bude v závislosti od licenčného programu Microsoft realizovaná mesačne, po dobu účinnosti tejto dohody.“*

- 1.4 Článku XI Platnosť dohody bod 1) dohody sa nahrádza novým znením a Článok XI Platnosť dohody bod 1) dohody znie nasledovne:

*„1) Dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31.03.2021 alebo vyčerpaním finančného limitu podľa Článku IV bod 3) tejto dohody, podľa toho, ktorá z týchto dvoch skutočností nastane skôr.“*

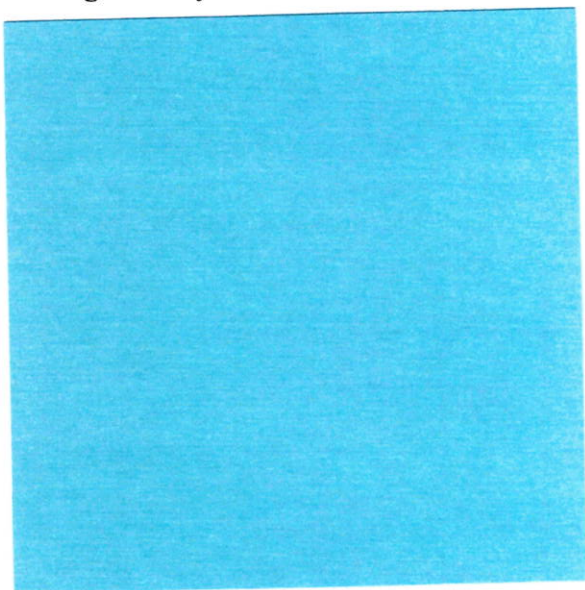
## **Článok 2. Záverečné ustanovenia**

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ostatné ustanovenia dohody zostávajú nezmenené.
- 2.2 Tento dodatok sa vyhotovuje písomne. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k nemu, či k dohode je možné robiť len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch účastníkov.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že tento dodatok k dohode nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda po jeho zverejnení podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka.
- 2.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán podpisujú ako prejav svojej slobodnej, vážnej a určitej vôle.
- 2.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tohto dodatku, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť tento dodatok. V prípade, že taká okolnosť existuje, zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne účastníkovi tohto dodatku na základe tohto vyhlásenia.
- 2.6 Tento dodatok sa vyhotovuje v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží štyri (4) vyhotovenia dodatku a poskytovateľ dve (2) vyhotovenia dodatku.

V Bratislave dňa 01.02.2021

**Za objednávateľa:**

Úrad pre reguláciu hazardných hier  
Ing. Peter Andrišín  
generálny riaditeľ



V Bratislave dňa 01.02.2021

**Za poskytovateľa:**

ITbubble, spol. s r.o.  
Marek Bartovic  
konateľ

